

A Word from the Pastor/Una Palabra del Párroco

May 30, 2021 / 30 mayo, 2021

(Para español véase abajo)

Dear Parishioners and Visitors of St. Adalbert & St. Casimir Parishes,

Mark just got married to his new wife Sarah. He couldn't wait for his wedding because Sarah is the love of his life. From the time he met her, he wanted to spend his entire life with her, loving her completely. But Mark thought that he could not love Sarah as fully as he wanted to. He had so much love in his heart for her, but every action was inadequate to express it. The kisses, hugs, gifts, affection, everything was inadequate to show her his love. Mark felt as if he could never show his love perfectly to Sarah.

Mark realized something very profound about the human condition, that we cannot express our love perfectly. We always fall short. It is because we are imperfect, we sin, we go astray, so our love is imperfect. But, thanks be to God, we have a Savior who does love perfectly. In his encyclical, *Ecclesia et Eucharistia*, St. John Paul II says, "Truly, in the Eucharist, [Jesus] shows us a love which goes "to the end" (cf. Jn 13:1), a love which knows no measure" (11). The Eucharist is the only thing in the universe that shows perfect love; there are no limits, there is no measure, there is nothing lacking - the love of Jesus in the Eucharist is complete, full, abundant, perfect. Next Sunday, we celebrate the feast of Corpus Christi, that is, The Body and Blood of Christ. We focus especially on the Holy Eucharist. We remember that in the Eucharist, Jesus gives us his true Body and Blood, which enter into us. There is nothing more intimate in the universe. We do not have the ability to enter another person, but Jesus has this ability. The purpose of his entering within us is not only to dwell in us, which in itself is so beautiful, but to perpetually sacrifice himself for us. The Eucharist "perpetuates the sacrifice of the cross" (*Ecclesia et Eucharistia*, 12). Forever Jesus gives us completely his love, without measure.

For this reason precisely it is a tragedy that many Catholics do not long for the Holy Eucharist every Sunday. Who wouldn't want to receive Jesus and his perfect love? Many of us are sad because we don't have enough love in our lives, and here is the gift of love so great that we simply ignore. But for those of us who receive the Eucharist every Sunday or every day, may we appreciate what we have. We love in an imperfect way, but within us we have Jesus loving us perfectly. And the perfection of his love makes up for the imperfection of ours. It is only with the Holy Eucharist that one day we will have the ability to love perfectly, when we are in front of God in heaven, fully living the eternal Eucharist: God loving us perfectly, and finally, we returning that love with complete perfection. Do you have a devotion to the Holy Eucharist? How can you meditate more on how Jesus loves you through the Holy Eucharist? How does Jesus help you to love better through the Holy Eucharist?

*Parish News*

"... who desire a deeper communion ... with each other and who witness to that communion." The Eucharist is the basis of our two parishes. In the Eucharist we see the unity between Christ and ourselves because Christ enters our bodies and hearts. If we go to Holy Mass every Sunday, we are witnesses of that communion. But that communion is not only personal, between Christ and me; it is much bigger. The title of St. John Paul II's encyclical *Ecclesia et Eucharistia* means "Church and Eucharist." The two are always together. The Eucharist makes the Church. If we are witnesses of the communion between Christ and me in the Eucharist, then we can work to understand this communion between one another as Church. This principle is very important in our parishes. We have a lot of diversity with people of different races, socioeconomic statuses, points of view and experiences. As a parish, how can we foster more unity among all? How can we see the Eucharist as the basis of our unity?

I am always praying for all of you and your families. God bless you always!

Fr. Ryan

Queridos feligreses y visitantes de San Adalberto & San Casimiro,

Marcos acaba de casarse con su nueva esposa Sara. Él no pudo esperar su boda porque Sara es el amor de su vida. Desde el tiempo que la conoció, él quería pasar toda su vida con ella, amándola totalmente. Pero Marcos pensó que él no podía amar a Sara como debía. Él tenía tanto amor en su corazón para ella, pero cada acto le hizo mucha falta para expresarlo. Los besos, abrazos, regalos, cariño, todo fue inadecuado para demostrarle su amor. Marcos se sintió como si nunca pudiera demostrar su amor perfectamente a Sara.

Marcos se dio cuenta de algo muy profundo acerca de la condición humana, que no podemos expresar nuestro amor perfectamente. Nos hace mucha falta. Es porque somos imperfectos, pecamos, nos desviamos, entonces nuestro amor es imperfecto. Pero, gracias a Dios, tenemos a un Salvador que, sí, ama perfectamente. En su encíclica, *Ecclesia et Eucharistia*, San Juan Pablo II dice, "Verdaderamente, en la Eucaristía [Jesús] nos muestra un amor que llega ' hasta el extremo' (Jn 13:1), un amor que no conoce medida" (11). La Eucaristía es la única cosa de una muestra de amor perfecto; no hay límites, no hay medida, no hay falta - el amor de Jesús en la Eucaristía es completo, pleno, abundante, perfecto. El próximo domingo, celebramos la fiesta de Corpus Christi, o sea, El Cuerpo y la Sangre de Cristo. Enfocamos especialmente en la Santa Eucaristía. Recordamos que en la Eucaristía, Jesús nos da su verdadero Cuerpo y Sangre, los cuales entran a nosotros. No hay nada más íntimo en el universo. No tenemos la capacidad de entrar dentro de otra persona, pero Jesús tiene esta capacidad. El propósito de su entrar dentro de nosotros no es solo morar en nosotros, que en sí es tan bonito, pero para sacrificarse por nosotros perpetuamente. La Eucaristía "se perpetúa el sacrificio de la cruz" (*Ecclesia et Eucharistia*, 12). Para siempre Jesús nos da completamente su amor, sin medida.

Por esta razón precisamente es una tragedia que muchos católicos no anhelan la Santa Eucaristía cada domingo. ¿Quién no quisiera recibir a Jesús y su amor perfecto? Muchos de nosotros estamos tristes porque no tenemos bastante amor en nuestras vidas, y aquí está el don de amor tan grande que simplemente ignoramos. Pero por los de nosotros que recibimos la Eucaristía cada domingo o todos los días, que apreciemos lo que tenemos. Amamos de una manera imperfecta, pero dentro de nosotros tenemos a Jesús amándonos perfectamente. Y la perfección de su amor recompensa por la imperfección del nuestro. Es solo con la Santa Eucaristía que un día tendremos la capacidad de amar perfectamente, cuando estamos en frente de Dios en el cielo, viviendo plenamente la Eucaristía eterna, Dios amando a nosotros perfectamente, y al fin, nosotros regresando el amor con completa perfección. ¿Tienes devoción a la Santa Eucaristía? ¿Cómo puedes meditar más en cómo Jesús te ama a través de la Santa Eucaristía? ¿Cómo Jesús te ayuda a amar mejor a través de la Santa Eucaristía?

#### *Noticias de la Parroquia*

"...que desean una comunión más profunda...entre uno al otro, y que son testigos de esa comunión." La Eucaristía es la base de nuestras parroquias. En la Eucaristía vemos la unidad entre Cristo y nosotros porque Cristo entra nuestros cuerpos y corazones. Entonces si vamos a la Santa Misa cada domingo, somos testigos de esa comunión. Pero esa comunión no solamente es personal, entre Cristo y mí. Es más grande. El título de la encíclica de San Juan Pablo II *Ecclesia et Eucharistia* significa "Iglesia y Eucaristía." Los dos siempre están juntos. La Eucaristía hace a la Iglesia. Si somos testigos de la comunión entre Cristo y mí en la Eucaristía, entonces podemos trabajar para entender esta comunión entre uno al otro como Iglesia. Este principio es muy importante para nuestras parroquias. Tenemos mucha diversidad y personas de diferentes razas, estatus socioeconómicos, puntos de vista y experiencias. ¿Cómo parroquia, cómo podemos fomentar más unidad entre todos? ¿Cómo podemos ver la Eucaristía como la base de nuestra unidad?

Siempre estoy rezando por todos ustedes y sus familias. ¡Dios los bendiga siempre!

P. Ryan